

TOSHKENT TIBBIYOT AKADEMIYASI
«YOSH OLIMLAR TIBBIYOT JURNALI»

TASHKENT MEDICAL ACADEMY
«MEDICAL JOURNAL OF YOUNG SCIENTISTS»

ТАШКЕНТСКАЯ МЕДИЦИНСКАЯ АКАДЕМИЯ
«МЕДИЦИНСКИЙ ЖУРНАЛ МОЛОДЫХ УЧЕНЫХ»

IXTISOSLASHUVI: «TIBBIYOT SOHASI»

ISSN: 2181-3485

Mazkur hujjat Vazirlar Mahkamasining 2017 yil i5 sentabrdagi 728-son qarori bilan tasdiqlangan O'zbekiston Respublikasi Yagona interaktiv davlat xizmatlari portali to'g'risidagi nizomga muvofiq shakllantirilgan elektron hujjatning nusxasi hisoblanadi.

№ 10 (06), 2024

«Yosh olimlar tibbiyot jurnali» jurnali O'zbekiston Respublikasi Oliy ta'lim, fan va innovatsiyalar vazirligi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasi Rayosatining 2023 yil 5 maydagi 337/6-son karori bilan tibbiyot fanlari buyicha dissertatsiyalar asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan milliy ilmiy nashrlar ruyxatiga kiritilgan.

Решением Президиума Высшей аттестационной комиссии при Министерстве высшего образования, науки и инноваций Республики Узбекистан от 5 мая 2023 г. № 337/6 «Медицинский журнал молодых ученых» внесен в перечень национальных научных изданий, рекомендованных для публикации основных научных результатов диссертаций по медицинским наукам

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

Шадманов Алишер Каюмович

ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА

Шайхова Гули Исламовна

ОТВЕТСТВЕННЫЙ СЕКРЕТАРЬ

Алимухамедов Дилшод Шавкатович

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

д.м.н., профессор Азизова Ф.Л.
профессор Азизова Ф.Х.
профессор Аллаева М.Ж.
профессор Даминова Ш.Б.
профессор Каримжонов И.А.
профессор Каримова М.Х.
профессор Набиева Д.А.
профессор Нажмутдинова Д.К.

профессор Нуриллаева Н.М.
профессор Тешаев Ш.Ж.
профессор Хайдаров Н.К.
профессор Хакимов М.Ш.
профессор Хасанов У.С.
д.м.н. Худойкулова Г.К.
профессор Эрматов Н.Ж.
профессор Маматкулов Б.М.

ЧЛЕНЫ РЕДАКЦИОННОГО СОВЕТА

Агишев И.А.	д.м.н. (Казахстан)	Парпиева Д.А.	д.м.н. (Ташкент)
Аглиулин Д.Р.	к.м.н. (Россия)	Рахимова Г.С.	д.м.н. (Ташкент)
Алейник В.А.	профессор (Андижан)	Рустамова М.Т.	д.м.н. (Ташкент)
Билолов Э.Н.	профессор (Ташкент)	Саломова Ф.И.	профессор (Ташкент)
Ганиев А.А.	д.м.н. (Ташкент)	Сидиков А.А.	д.м.н. (Фергана)
Инаков Ш.А.	Ph.D. (Германия)	Собиров У.Ю.	профессор (Ташкент)
Искандарова Г.Т.	профессор (Ташкент)	Тажиева З.Б.	Ph.D. (Ургенч)
Исраилов Р.	профессор (Ташкент)	Ташкенбаева У.А.	профессор (Ташкент)
Кайнарбаева М.С.	к.м.н. (Казахстан)	Хасанова Д.А.	д.м.н. (Бухара)
Матназарова Г.С.	профессор (Ташкент)	Хасанова М.А.	д.м.н. (Ташкент)
Мирзоева М.Р.	профессор (Бухара)	Хван О.И.	д.м.н. (Ташкент)
Мирмансур	Ph.D. (Индия)	Хожиметов А.А.	профессор (Ташкент)
Муртазаев С.С.	д.м.н. (Ташкент)	Холматова Б.Т.	д.м.н. (Ташкент)
Орипов Ф.С.	д.м.н. (Самарканд)	Чон Хи Ким	Ph.D. (Южная Корея)
Отамурадов Ф.А.	д.м.н. (Термез)	Юлдашев Б.С.	д.м.н. (Ургенч)
		Шадманов М.А.	Ph.D. (Андижан)

Адрес редакции:

Ташкентская медицинская академия 100109, г.
Ташкент, Узбекистан, Алмазарский район, ул. Фараби 2,
тел.: +99878-150-7825, факс: +998 78 1507828,
электронная почта: mjys.tma@gmail.com

**Toshkent tibbiyot
akademiyasi
«Yosh olimlar tibbiyot
jurnali»**



**Tashkent Medical
Academy
«Medical Journal of
Young Scientists»**

• № 10 (06), 2024 •

МУНДАРИЖА – ОГЛАВЛЕНИЕ – CONTENTS

КЛИНИЧЕСКАЯ МЕДИЦИНА

- Дусмухамедова А.Ф., Арипова Г.Э. / Совершенствование диагностических этапов при гнатических формах аномалий окклюзии 6
- Закирова Л.Т., Алимходжаева Л.Т. / Динамика изменения содержания внеклеточной ДНК в плазме крови у больных раком молочной железы в качестве прогноза проведенной стандартной терапии..... 13
- Таджибаева Р.Б., Носиржонова М.Б. / Дифференциальная диагностика острых лейкозов у детей 20
- Нурматова Н.Ф., Кенжаева С.А., Нурматов У.Б. / Возрастные особенности дисбактериоза кишечника у детей, больных с хроническим гепатитом В 25
- Рустамова М.Т., Хайруллаева С.С., Аликулов И.Т., Хайтимбетов Ж.Ш. / Оценка психологических факторов у пациентов с язвенной болезнью желудка 32
- Шарипова О.А., Бобомуратов Т.А., Бахронов Ш.С., Хамраев, Ф.Х. / Клинические особенности и исходы рецидивирующих бронхитов у детей с тимомегалией .. 36
- Akhmedova S.M., Nortaeva N.A., Nortaev A.B., Normuradov A.D., Xodjanov S.R. / Morphometry of the dental-jaw system in school children 8-16 years old with thyroid diseases 42
- Каримова М.Х., Джамалова Ш.А., Махкамова Д.К., Абдуллаева С.И., Закирходжаева М.А., Ходжаева З.А. / Оценка эффективности применения фрагмента моноклонального антитела (бролуцизумаба) в лечении неоваскулярной возрастной макулярной дегенерации..... 50
- Насретденова Д.О. / COVID-19 дан кейинги даврда сурункали юрак етишмовчилигини эрта прогнозлашнинг логистик усули 56

ПРОФИЛАКТИЧЕСКАЯ МЕДИЦИНА (ГИГИЕНА, ЭПИДЕМИОЛОГИЯ, МИКРОБИОЛОГИЯ)

Абдуғаниева Ш.М., Мустанов А.Ю., Турсунова Д.А., Матназарова Г.С. /
Менингококк инфекцияси билан касалланишнинг энг юқори кўп учраган а
серогуруҳларининг эпидемиологик хусусиятлари 61

Жалолов Н.Н., Шерқўзиева Г.Ф., Саломова Ф.И. / Болаларда ўткир
диарея билан касалланиш эпидемиологияси 67

ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНАЯ МЕДИЦИНА

Ишанджанова С.Х., Азизова Ф.Х., Отажанова А.Н., Алимухамедов Д.Ш. /
Постнатальное развитие пейеровых бляшек у крысят, рожденных от
матерей с гестационным гипотиреозом 72

Nizomov O.F. / Nafas olish tizimi mintaqaviy limfa tugunlarining morfo-funksional
xususiyatlari 82

Saidmurodova G.I., Usmonov R.J. / Tajribaviy metabolik sindromda bachadondagi
morfologik o'zgarishlar 87

Абдулазизова Ш.А. / Об оценке морфологических изменений респираторного
отдела дыхательной системы при воздействии пестицида хлопирифоса 93

Сабилова Р.А., Азизова Д.М. / Взаимосвязь нарушения рецепторного аппарата
липопротеинов низкой плотности с перекисным окислением липидов и
антиоксидантной защитой 99

Ходжаев Ш.Н., Эшбоев Э.А. / COVID-19-да бош мия қон томирларида
ривожланадиган субмикроскопик ўзгаришлар 107

НАУЧНЫЕ ОБЗОРЫ

Омаров Х.Б. / Значение окислительного стресса при различных воздействиях
на организм человека 117

Хакимов М.Ш., Эрназаров Х.И., Садуллаева К.Х. / Стереометрия в медицине 124

Yuldosheva L.O. / Improvement of prevention of kidney disease in children of
preschool and school age 132

Ahrorov A.A. Sobirova D.R. / Miokard infarkti uning etiologiyasi, patofiziologiyasi,
klinik kechishi va davolash usullari 136

Kamilov Dj.Yu., Azizova F.L. / Polimer ishlab chiqarish korxonalarini xodimlarining multifaktorli oziqlanishining gigiyenik tahlili 139

Шайхова Г.И. , Ашурова М.Х. / Профилактика сердечно-сосудистых заболеваний..... 143

ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ

Abraeva Sh.E. / Tibbiyot terminologiyasidagi so‘z yasash usullarining mohiyatini hamda leksik-grammatik xususiyatlarini tahlil qilish..... 149

ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ

UDK: 81-119

TIBBIYOT TERMINOLOGIYASIDAGI SO‘Z YASALISH USULLARINING MOHIYATINI HAMDA LEKSIK-GRAMMATIK XUSUSIYATLARINI TAHLIL QILISH

Abrayeva Shahnoza Esonovna – o‘qituvchi
Toshkent Tibbiyot Akademiyasi. Toshkent, O‘zbekiston

Annotatsiya. Maqolada so‘z yasalish usullari tahlil qilindi. Yangi tibbiy terminlarning shakllanishidagi yangi tendensiyalarini aniqlash, shuningdek, zamonaviy roman tilidagi sifatlar va otlarning materiali bo‘yicha konvertatsiya jarayonining xususiyatlarini ko‘rib chiqildi.

Kalit so‘zlari: termin elementi, fonetik, morfemik, leksik-semantik va sintaktik vositalar, patologiya, yunon-lotin tili, ildiz va affiksial morfemalar.

АНАЛИЗ СУЩНОСТИ И ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИХ ОСОБЕННОСТЕЙ СПОСОБОВ СЛОВООБРАЗОВАНИЯ В МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ

Абраева Шахноза эсоновна – преподаватель
Ташкентская Медицинская Академия. Ташкент, Узбекистан

Аннотация. В статье проанализированы способы словообразования. Рассмотрено выявление новых тенденций в образовании новых медицинских терминов, а также особенности процесса конверсии прилагательных и существительных в современном римском языке.

Ключевые слова: терморэлемент, фонетические, морфемные, лексико-семантические и синтаксические средства, патология, греко-латинский язык, корневые и аффиксальные морфемы.

ANALYSIS OF THE ESSENCE OF WORD-MAKING METHODS IN MEDICAL TERMINOLOGY, AS WELL AS LEXICAL-GRAMMATICAL FEATURES

Abrayeva Shahnoza Esonovna – teacher
Tashkent Medical Academy. Tashkent, Uzbekistan

Annotation. The article analyzed the methods of word formation. Identification of new trends in the formation of new medical terms, as well as features of the conversion process of adjectives and nouns in the modern Roman language considered.

Keywords: term element, phonetic, morphemic, lexical-semantic and syntactic means pathology, Greek-Latin language, root and affixal morphemes.

Kirish. Tilshunoslik fanining rivojlanishi keyingi yillarda sezilarli natijalarda rivojlanmoqda. Terminologiya masalalariga tilshunoslik tadqiqotlariga qiziqish ortib bormoqda. Tibbiyot terminologiyasida bu turli xil bilim

sohalarida moslashuvning kuchayishi bilan izohlanadi. Bundan tashqari, dunyoning mohiyati va jarayonlarini yagona aniqlash va tushunishni rivojlantirish, fan va ishlab chiqarishning turli sohalarida odamlar faoliyatining sa-

marali samaradorligini oshirish, shuningdek, sohadagi terminologiyani birlashtirish va uyg'unlashtirish masalalari muhim omillardan biridir. Ilmiy faoliyat va texnologiyani rivojlantirish jarayoni ko'p jihatdan kasbiy bilimlar sohasidagi lingvistik to'siqni bartaraf etishga bog'liq bo'lib qolmoqda. Til to'siqlarini bartaraf etishga qaratilgan tadqiqotlar tilshunoslikning turli sohalarida muhim ahamiyatga ega-dir. Tilshunos va terminologlar atamashunoslik jarayonini, atamani, terminologiyaning asosiy mexanizmlarini yanada kengroq va chuqurroq o'rganish yo'lidan bormoqda. Terminologik lug'atlarni joriy etish, tarjimashunoslikning tillararo uyg'unligini yo'lga qo'yish borasida milliy va xalqaro miqyosda bir qancha ishlar amalga oshirilmoqda.

Lotin tili va tibbiy terminologiya fani anatomiya, fiziologiya, klinika va farmatsevtika fundamental yo'nalish fanlari atamalarini chuqur tadqiq qiladi, hamda tibbiy va biologik bilimlar sohalari uchun bir nechta asosiy nomenklatura tizimini o'z ichiga oladi. Maqolamizning asosi shundan iboratki, roman aynan fransuz tilining so'z yasash vositalarining murakkab va xilma-xil tizimiga ega ekanligi bilan belgilanadi. Tilning barcha darajadagi vositalari - fonetik, morfemik, leksik-semantik va sintaktik vositalar yordamida yangi leksik birliklar yaratiladi. Ba'zan bir vaqtning o'zida bir nechta turli usullar qo'llaniladi. So'z yasash vositalari qaysi til darajasiga mansubligiga ko'ra, so'z yasashning asosiy uch turi mavjud: fonetik, morfologik, semantik. Morfologik va semantik so'z yasalishi yangi so'z yasashning eng muhim vositasidir.

Mavzuga oid adabiyotlarning tahlili.

Ko'p ilmiy tadqiqot ishlarida sinonimiklikning prinsiplari va mezonlari muvaffaqiyatli ishlab chiqilmoqda, garchi sinonimlarning qabul qilingan tasniflari shartli bo'lsa-da, sinonim ta'rifining o'zi esa ko'p tilshunoslarni qoniqtirmaydi. S.G.Berejanning qayd qilishicha, "aslida so'zlar o'rtasidagi sinonimik munosabatlar intuitiv tarzda, aniq ishlab chiqilgan ilmiy qoidalarni hisobga olmay o'rnatiladi" [3]. Shuning uchun tilning bu jihatiga faqat bizning mamlakatimizda emas, balki chet ellarda ham ko'p e'tibor qaratiladi (Bally Ch., 95; Miterrand H., 117; Sauvageot A., 120; Ullmann S., 124). Hozirgi kunda fransuz tilshunoslari

ko'plab ajoyib fransuz tili sinonimlari lug'atlariga ega.

Tilshunoslikdagi dolzarb va muhim muammo sifatida terminologik sinonimiyaga yetarli darajada e'tibor qaratiladi. G.I.Bejenarning hisob-kitoblariga ko'ra sinonimlar fransuz tilidagi tibbiy atamalarning deyarli uchdan birini tashkil qiladi.

Tibbiyot terminologiyasi murakkab tuzilishli so'zlar - ildiz va so'z yasash elementlaridan tashkil topgan bo'lib, so'z yasash tuzilmalari fanda muhim o'rinni egallaydi. Ular, ayniqsa, klinik terminologiyada boy bo'lib, kasal organizm bilan bog'liq tibbiy va biologik terminlar bilimlar sohasining rivojlanishiga xizmat qiladi. Bu soha odatda patologiya deb ataladi. Patologiyada kasallikning klinikasi o'rganiladi, ya'ni uning belgilari va namoyon bo'lishi, fiziologik funksiyalarning buzilishi, organlar va to'qimalarda tarkibiy o'zgarishlarni o'rganadi. Shuning uchun anatomiya va fiziologiya atama tizimlari klinik terminologiyaning asosi bo'lib xizmat qiladi. Aslida, klinik terminologiya kasalliklarning oldini olish, diagnostika qilish, ularni maxsus nozologik (yunoncha nosos kasalligi) nomlari, bemorlarni tekshirish va davolash usullari bilan farqlash bilan bog'liq turli mavzular, jarayonlar, hodisalarni anglatadi.

So'z yasash tilning lug'at boyligini rivojlantirishning asosiy, eng muhim usuli hisoblanadi, chunki so'z yasash sohasida til rivojlanish qonuniyatlari ayniqsa yaqqol namoyon bo'ladi. Tilning lug'at boyligi va unga xizmat qiluvchi so'z yasash mexanizmi kuzatishlar, mulohazalar va umumlashtirishlar uchun eng boy material hisoblanadi. Tizim sifatida esa lug'at doimiy harakatda bo'ladi.

So'z yasalishi lotin yoki yunon tillaridan kelib chiqqan ildiz so'zlarni mukammal o'rganish bilan ifodalanadi. Termin yasalishining asosiy usullari affiks va noaffiksidir. Affiks usullariga so'z yasovchi affikslarni (prefikslar, qo'shimchalar) hosil qiluvchi asoslarga qo'shib hosila yasash usullari kiradi. Affikssiz usullar asosan termin elementlari yordamida qo'shma so'z yasashda qo'llaniladi.

Termin elementi - so'zning (yunoncha morfe shaklidan olingan morfema) atamalar bo'yicha mavjud shaklida muntazam takrorlanadigan va unga berilgan ma'noni saqlaydigan

minimal ma'noli qismi hisoblanadi. Shu bilan birga atamaning yunon-lotin kelib chiqishi muhim ahamiyat kasb etadi. Masalan: *therapia*, *pediatriya*, *anatomia* va boshqalar.

Yunon-lotin tilidagi TElar xalqaro bo'lib, shunga mos ravishda ularning yordami bilan tuzilgan atamalar barcha tillarda, lekin ularning talaffuzini hisobga olgan holda qo'llaniladi. Rus tilida TE deyarli mustaqil so'zlar sifatida ishlatilmaydi. Bu funktsiyada ruscha so'z ma'no jihatidan bir xil. Shuning uchun, rus tilida ko'zlar kabi munosabatlar keng tarqalgan, ammo oftalmologiya, oftalmoplegiya, oftalmoskop; teri, lekin dermatologiya, dermatit, dermatoz, dermoid; oshqozon, gastrotomiya, gastrit, gastroskop. Rus tilida faqat bir nechta TE mustaqil so'zlar sifatida ishlatilishi mumkin, masalan: *aorta*, *bronx*, *plevra*; *aortografiya*, *bronxit*, *bronxoektaziya*, *plevrit* va boshqalar. Shunga o'xshash munosabatlar prinsipial jihatdan Yevropa tillarida kuzatiladi.

Tadqiqot metodologiyasi. So'z yasash usullarini tahlil qilish va yangi so'zlarning shakllanishidagi mavjud va yangi tendentsiyalarni aniqlash, shuningdek, zamonaviy fransuz tilidagi sifatlar va otlarning materiali bo'yicha konvertatsiya jarayonining xususiyatlarini ko'rib chiqishdir, chunki fe'llarning konvertatsiyasi va qo'shimchalar zamonaviy tilga kamroq xosdir:

- so'z yasashining asosiy tushunchalari bilan tanishish;
- so'z yasashining morfologik usullarini ko'rib chiqish;
- ta'lim konvertatsiyasining barcha modellari va turlarini o'rganish;
- konversiyani lug'at va frazeologiyani to'ldirishning faol usuli sifatida o'rganish;
- so'zlarning bir leksik-grammatik kategoriyadan ikkinchisiga va umumiy tilga o'tish jarayonini lug'at boyligini boyitish yo'llaridan biri sifatida aniqlash.

So'z shakllanishini o'rganish, ya'ni bu holda, konvertatsiya qilish juda muhim, chunki tilni to'ldirish va rivojlantirish romantikaning eng kam o'rganilgan muammolaridan biridir. Bu jarayon til tizimida so'z yasash muammosi bilan yangi so'zlarning paydo bo'lishi bilan bevosita bog'liq. So'z yasash muammosi etarlicha o'rganilmagan deb aytish uchun hech qanday asos yo'q, ammo bu sohaga oid masa-

larni ko'rib chiqishda bizni qiziqtiradigan jihat har doim ham ta'sir qilmaydi - zamonaviy frantsuz tilining lug'atini to'ldirish.

Lotin o'zakli roman tillarida so'z yasash usulining mohiyatini oydinlashtirish, ularning zamonaviy frantsuz tilidagi leksik va grammatik xususiyatlarini ko'rib chiqishdan iborat. Shunday qilib, transpozitsiya hodisasi-ning mohiyatini aniqlab, bir vaqtning o'zida ushbu jarayonning zamonaviy frantsuz tilining so'z yasashi tizimidagi o'rnini aniqlashdan iborat.

So'z yasash masalalari lingvistik adabiyotda tobora muhim o'rin egallaydi. So'z yasashiga oid ilmiy adabiyotlar ma'lumotlaridan ko'rinib turibdiki, tilshunos olimlarning e'tiborini nafaqat yangi so'z yasash yo'llarini tavsiflash, balki so'z yasashining umumiy nazariyasini ishlab chiqish ham jalb qiladi. Bu yo'nalishda erishilgan natijalar salmoqli bo'lib, qator tilshunoslik fanlarida so'z yasashi mavqeining o'zgarishiga olib keldi. Shunday qilib, ba'zi olimlar uni morfologiyaga to'liq bog'laydilar, ya'ni. grammatikaga, boshqa tadqiqotchilar leksikologiyaga, uchinchi guruh olimlar esa so'z yasashga tilshunoslikning bu ikki tarmog'i o'rtasida oraliq joy ajratadilar.

Shuni tan olish kerakki, so'z yasashi haqiqatan ham grammatika, ham leksikologiya bilan chambarchas bog'liq. So'z yasashi va grammatika o'rtasidagi bog'liqlik yangi so'zlarning yasashini o'rganish muqarrar ravishda ularning tuzilishi masalalariga ham ta'sir qilishi bilan izohlanadi, ya'ni. morfologiyaga oid savollar. Tabiiyki, so'z yasash hodisasi va jarayonlarini o'rganish ular tarkibidagi so'zlarning grammatik kategoriyalarini hisobga olmasdan amalga oshirilmaydi va so'z yasash qo'shimchalarining o'zi, odatda, ayni paytda, hosila so'zning tegishli so'zga mansubligini ko'rsatuvchi ko'rsatkichdir. nutqning ma'lum bir qismi.

Shuni ta'kidlash kerakki, yangi so'zlar nafaqat tevarak-atrofdagi voqelikning o'zgarishi ta'sirida, balki ular ko'pincha intralingvistik omillar ta'sirida yaratiladi. Turli xil (intra-va extra-lingvistik) omillar ta'siri ostida, o'zgarishlar nafaqat yuz berishi mumkin modellarning faollik darajasi, shuningdek, foydalanish sohalari bo'yicha taqsimlanishi (umumiy lug'at

va uning turli funktsional uslublari, maxsus terminologiya va boshqalar).

Fransuz tili murakkab va xilma-xil soʻz yasash vositalari tizimiga ega. Nutqning har bir qismi uchun faqat unga xos boʻlgan maʼlum soʻz yasash usullari qoʻllaniladi. Tilning barcha darajadagi vositalari - fonetik, morfemik, leksik-semantik va sintaktik vositalar yordamida yangi leksik birliklar yaratiladi.

Morfologik soʻz yasashi maʼlum soʻz yasash modellariga koʻra, turli rasmiy vositalar yordamida mavjud soʻzlarning shaklini oʻzgartirib, yangi soʻz yasashini nazarda tutadi (masalan: cendre-cendrier, porte + parole = porte-parole va boshqalar).

Semantik soʻz yasashi bilan soʻzning shakli oʻzgarmaydi, faqat uning maʼnosi yoki vazifasi oʻzgaradi (masalan: voler "uchib ketish" - voler "oʻgʻirlash", passant-le passant va boshqalar).

Xulosa va takliflar. Koʻpgina tibbiy atamalar oʻzak qoʻshimchalari bilan qoʻshilib yasaladi. Bunda yunoncha kelib chiqishi -ia qoʻshimchasi boshqalarga qaraganda koʻproq ishlatiladi. Masalan, qadimgi yunoncha gemorragiya gem- qon + singan, yirtilgan + ia ikkita asosni birlashtirish natijasida hosil boʻladi. -ia chastotali TElarning katta qismi manba tillarida mustaqil soʻzlar sifatida mavjud emas edi, lekin zamonaviy terminologiyada boʻlgani kabi, faqat qoʻshma qoʻshimcha hosilalarda ishlatilgan. Yunoncha lugʻatda ragiya, toniya,

grafiya, termiya patiya kabi mustaqil soʻzlar yoʻq. Aynan bir xil maʼnoga ega boʻlgan anatomik tuzilmalarning lotin va yunoncha belgilanishi yunon-lotin dublet belgilari yoki dubletlari deyiladi. Shunday qilib, yunon-lotin dubletlari koʻpchilik anatomik tuzilmalarni belgilash uchun ishlatiladi. Mutaxassislik fanlarini oʻrganish jarayonida talabalarning kasbiy kommunikativ kompetensiyasini shakllantirishga imkon beruvchi metodlarni ishlab chiqarish, turli mavzudagi oʻquv materiallarini tayyorlash samarali natijalarni beradi.

Adabiyotlar.

1. Виноградов В.В. Словообразование в его отношении к грамматике и лексикологии. – В сб.: Вопросы теории и истории языка. М., 1952.

2. Виноградов В.В. Об основных типах фразеологических единиц. В.Сб. «А.А. Шахматов», М., 1947.

3. Гак В.Г. О глагольно-именной конверсии во французском языке. Уч. зап. ИМО.- Вып. 7.- М., 1961.

4. Гак В.Г. Беседы о французском слове. М., 1966.

5. Гак В.Г. Сопоставительная лексикология. (На материале французского и русского языков). М., 1977.

6. Гак В.Г. Русский язык в сопоставлении с французским. – М., 1988.